



HONDA
NS125F

AVVISO IMPORTANTE PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE

Indica una forte possibilità di gravi lesioni personali o di perdita della vita se non vengono seguite le istruzioni.

AVVERTENZA: *Indica la possibilità di lesioni personali o di danni al motociclo se le istruzioni non vengono seguite.*

NOTA: Fornisce utili informazioni.

Descrizioni dettagliate delle procedure normali di intervento, principi di sicurezza e operazioni di servizio non vengono comprese in questo manuale. È importante osservare che questo manuale contiene alcune avvertenze che mettono in guardia contro alcuni specifici metodi di intervento che potrebbero causare lesioni personali a chi effettua l'intervento medesimo o potrebbero danneggiare il veicolo o renderlo poco sicuro. Si tenga conto che queste avvertenze non coprono necessariamente tutti i modi possibili in cui gli interventi raccomandati o no dalla Honda possono essere effettuati o le possibili conseguenze pericolose dato che la Honda non ha potuto fare un rilevamento completo di tutti i possibili tipi di intervento. Chiunque utilizzi le procedure raccomandate o no dalla Honda ed i relativi attrezzi deve sempre accertarsi che né la propria sicurezza personale né quella del veicolo possano essere messe in pericolo dal tipo di intervento o dagli attrezzi prescelti.



HONDA
NS125F

GUIDA ALL'IMPIEGO DEL MANUALE

Questo Manuale di Officina descrive le caratteristiche tecniche e le procedure di intervento per la HONDA NS 125F.

I capitoli da 1 a 3 si riferiscono al motociclo completo, mentre i capitoli da 4 a 16 descrivono i componenti della moto, raggruppati a seconda della loro disposizione.

La maggior parte dei capitoli inizia con una illustrazione d'assieme del gruppo o dell'impianto con i dati tecnici, le coppie di serraggio, i procedimenti di lavoro, gli attrezzi necessari e la identificazione degli inconvenienti relativi al capitolo. Le pagine seguenti illustrano dettagliatamente le procedure di lavoro per tale capitolo.

Se non si conosce la causa di un inconveniente, consultare il Capitolo 18 - IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI per avere un aiuto supplementare.

Qualora non si conosca bene questo motociclo, si leggano le CARATTERISTICHE TECNICHE nel Cap. 17.

TUTTE LE INFORMAZIONI, LE ILLUSTRAZIONI, LE DIRETTIVE ED I DATI TECNICI INCLUSI IN QUESTA PUBBLICAZIONE SONO BASATI SULLE PIÙ RECENTI INFORMAZIONI RELATIVE AL PRODOTTO, DISPONIBILI AL MOMENTO DELL'APPROVAZIONE DELLA STAMPA. LA HONDA MOTOR CO. LTD. SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE IN QUALUNQUE MOMENTO E SENZA ALCUN OBBLIGO DI PREAVVISO DA PARTE SUA. QUESTA PUBBLICAZIONE NON PUÒ ESSERE RIPRODOTTA IN ALCUNA SUA PARTE SENZA PERMESSO SCRITTO.

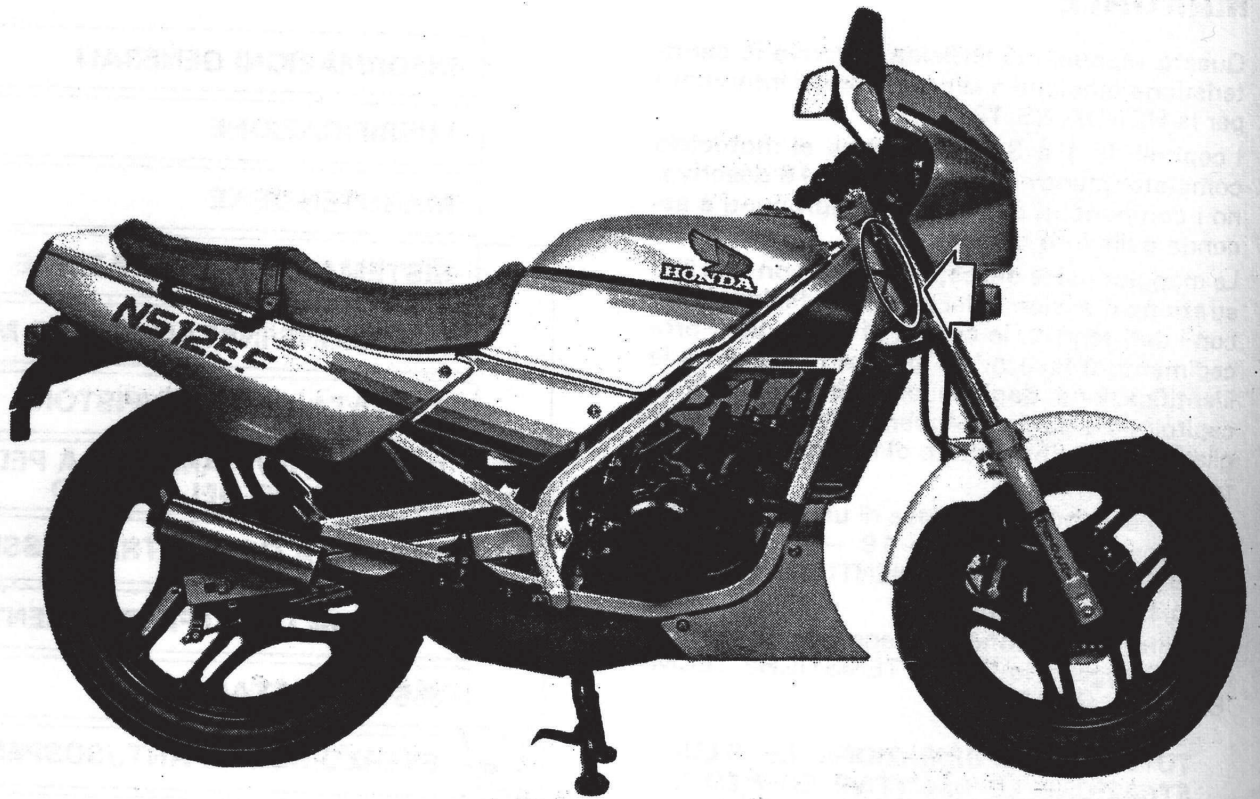
HONDA ITALIA INDUSTRIALE S.p.A.
Ufficio Pubblicazioni Tecniche

INDICE

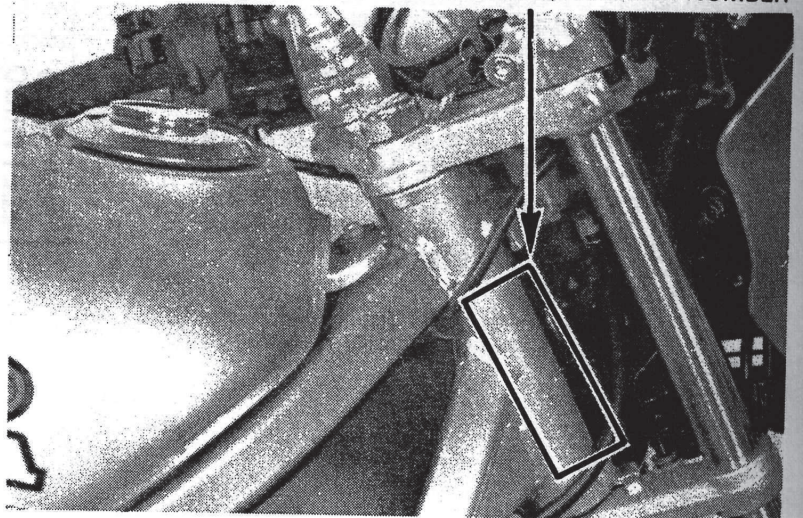
	INFORMAZIONI GENERALI	1
	LUBRIFICAZIONE	2
	MANUTENZIONE	3
MOTORE	SISTEMA DI ALIMENTAZIONE	4
	RIMOZIONE/INSTALLAZIONE MOTORE	5
	TESTATA/CILINDRO/PISTONE	6
	FRIZIONE/AVVIAMENTO A PEDALE/LEVERAGGIO DEL CAMBIO	7
	ALBERO A GOMITI/TRASMISSIONE	8
	SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO	9
	SISTEMA ATAC	10
	PARTE CICLISTICA	STERZO/RUOTA ANT./SOSPENSIONI ANT.
RUOTA POST./FRENO POST./AMMORTIZZATORE POST./FORCELLONE		12
FRENO IDRAULICO		13
IMPIANTO ELETTRICO	BATTERIA/CIRCUITO DI RICARICA	14
	CIRCUITO DI ACCENSIONE	15
	INTERRUTTORI/AVVISAT. ACUSTICO/LUCI	16
	CARATTERISTICHE TECNICHE	17
	IDENTIFICAZIONE DEI GUASTI	18



IDENTIFICAZIONE DEL MODELLO



(1) FRAME SERIAL NUMBER



(1) Numero di serie del telaio



MISURE DI SICUREZZA	1-1
REGOLE DI LAVORO	1-2
DATI TECNICI	1-10
COPPIE DI SERRAGGIO	1-12
ATTREZZI SPECIALI/ATTREZZI COMUNI	1-13
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO	1-15
CABLAGGIO E DISPOSIZIONE DEI FILI	1-16

MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE

Se si devono effettuare interventi con il motore in moto, accertarsi che il locale sia ben ventilato. Mai fare funzionare il motore in locali chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, gas tossico.

ATTENZIONE

Il liquido elettrolitico della batteria contiene acido solforico. Proteggere gli occhi, la pelle e gli abiti. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua e chiamare subito un medico.

ATTENZIONE

La benzina è estremamente infiammabile e in certe condizioni addirittura esplosiva. Nella zona di lavoro non si deve fumare e non vi devono essere fiamme o scintille.

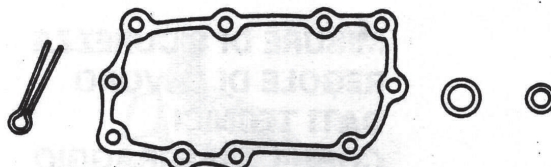
ATTENZIONE

La batteria produce idrogeno che può essere estremamente esplosivo. Non fumare e tenere lontane fiamme o scintille dai pressi della batteria, specialmente durante la carica.

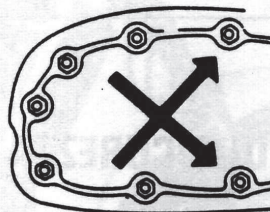


REGOLE DI LAVORO

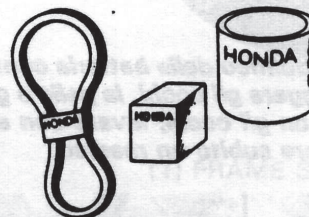
- Usare sempre guarnizioni, anelli di tenuta e copiglie nuove durante il montaggio.



- Quando si serrano viti o dadi, cominciare da quelli interni o da quelli di maggior diametro e effettuare il serraggio procedendo in diagonale in 2 passaggi o più, se necessario.



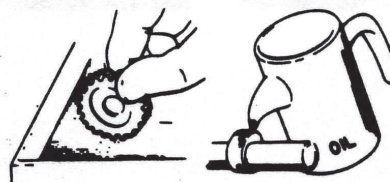
- Usare pezzi di ricambio e lubrificanti originali HONDA o prodotti equivalenti. Se i particolari devono essere riutilizzati, controllarli attentamente per assicurarsi che non siano danneggiati o usurati.



- Usare gli attrezzi speciali quando il loro impiego è prescritto.

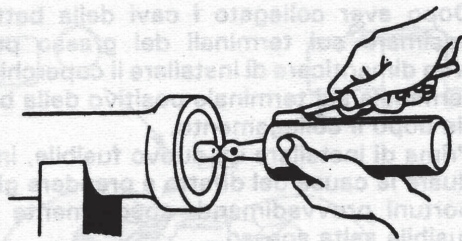


- Prima di controllare i particolari, pulirli a fondo e lubrificarli con olio pulito prima di rimontarli.

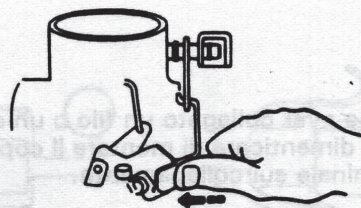




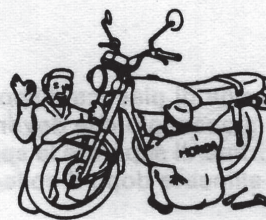
- Coprire o riempire i particolari con grasso del tipo specificato e nei punti in cui è prescritto (Pag. 2-7). Pulire tutti i particolari smontati con un solvente dopo lo smontaggio.



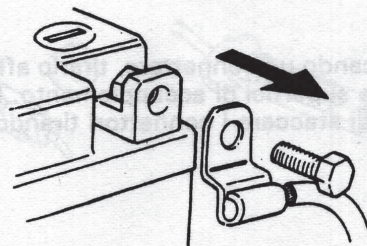
- Dopo il rimontaggio controllare che tutti i particolari siano stati installati correttamente e che funzionino perfettamente.



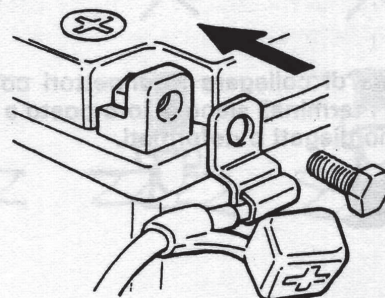
- Quando si lavora con un aiutante, comunicare l'inizio di un nuovo lavoro.



- Prima di effettuare riparazioni di fili o di particolari elettrici staccare i cavi della batteria, iniziando dal terminale negativo (-).



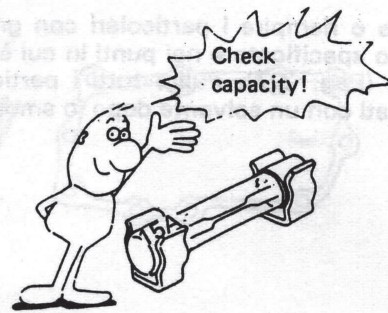
- Dopo una riparazione, controllare che tutti i fili ed i particolari siano correttamente disposti ed installati. Controllare anche che i raccordi siano effettuati correttamente. Collegare sempre prima il cavo positivo (+) della batteria, e poi quello negativo (-).



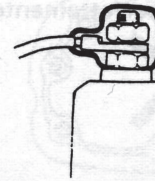


- Dopo aver collegato i cavi della batteria, spalmare sui terminali del grasso pulito. Non dimenticare di installare il coperchio del terminale sul terminale positivo della batteria dopo il collegamento. Prima di installare un nuovo fusibile, individuare la causa del difetto e prendere gli opportuni provvedimenti, specialmente se il fusibile salta spesso.

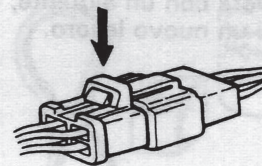
(1) CONTROLLARE LA CAPACITÀ



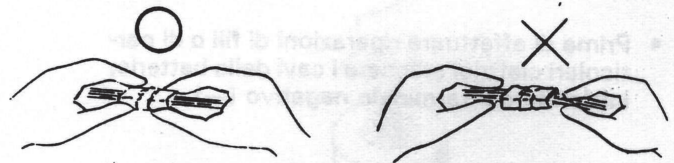
- Dopo aver collegato un filo o un cablaggio, non dimenticare di montare il coperchio del terminale sul collegamento.



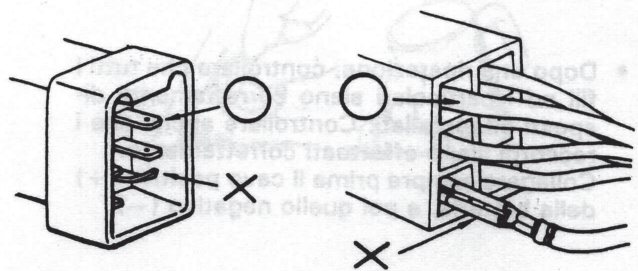
- Tutte le spine di plastica dispongono di linguette di bloccaggio che devono essere abbassate prima di separare la spina e devono essere ri-allineate dopo il collegamento.



- Staccando un connettore, tirarlo afferrando le due superfici di accoppiamento. Mai cercare di staccare i connettori tirando i fili.

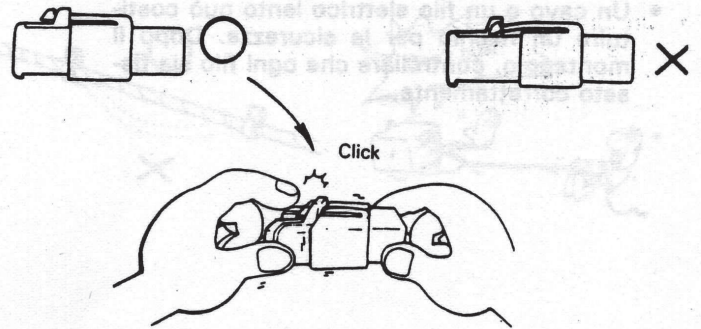


- Prima di collegare i connettori controllare che i terminali siano al loro posto e che non siano piegati o deformati.



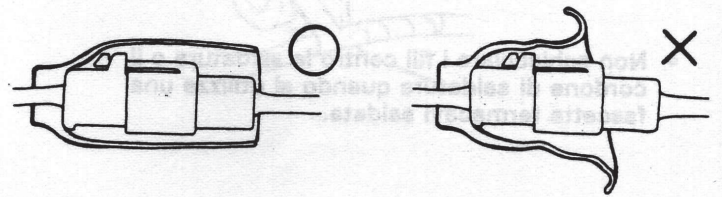


- Inserire i connettori a fondo.
- Alcuni connettori dispongono di linguette di bloccaggio che devono essere allineate e bloccate saldamente.
- Non utilizzare cavi con un filo o un connettore lento.

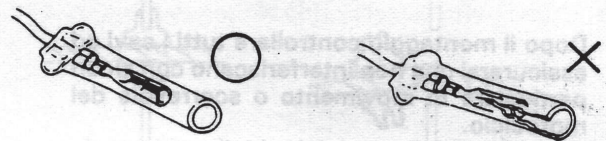


• Proteggere i fili ed i cavi con un nastro adesivo o un tubo, qualora siano a contatto con angoli o bordi acuminati.

- Dopo il ricollegamento mettere il coperchio di plastica sopra il connettore. Controllare anche che le estremità non siano invertite.

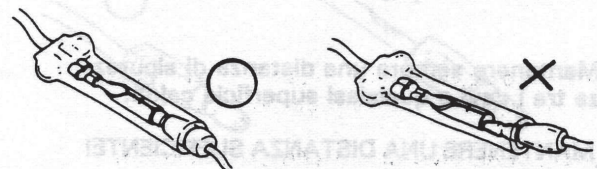


- Prima di eseguire il collegamento, controllare che il coperchio del connettore non sia rotto. Assicurarsi anche che il connettore femmina sia ben saldo e che non sia deformato dall'uso precedente.

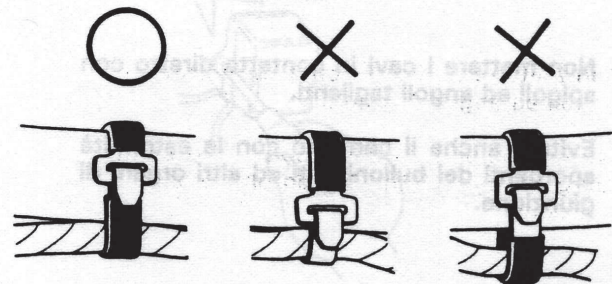


• Collegare il filo, sotto attenzione e non

- Inserire il connettore maschio nel connettore femmina fino in fondo. Assicurarsi che il coperchio di plastica sia posto sul collegamento. Non ruotare l'apertura dei coperchi di plastica verso l'alto.



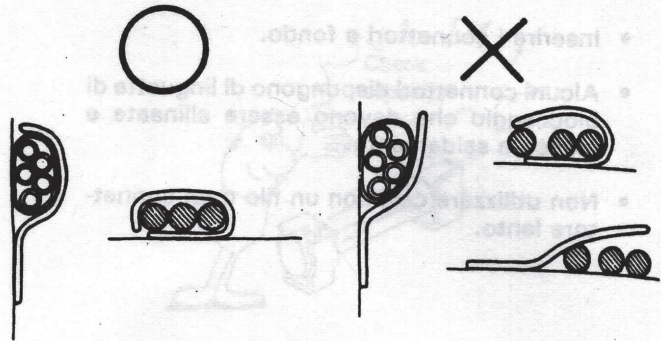
- Fissare i cavi ed i fili al telaio con le apposite fascette fermacavo nei punti indicati. Stringere le fascette in modo che soltanto le superfici isolate siano a contatto con i fili o con i cavi.



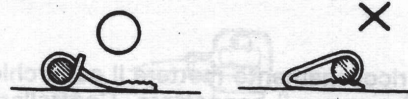


INFORMAZIONI GENERALI

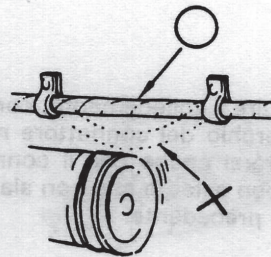
- Un cavo o un filo elettrico lento può costituire un rischio per la sicurezza. Dopo il montaggio, controllare che ogni filo sia fissato correttamente.



- Non schiacciare i fili contro la saldatura o il cordone di saldatura quando si utilizza una fascetta fermacavi saldata.

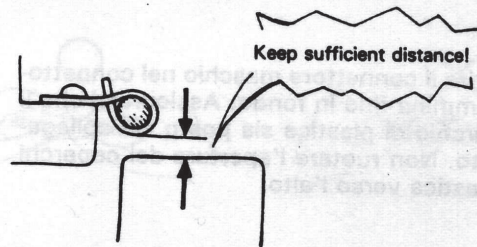


- Dopo il montaggio controllare tutti i cavi ed assicurarsi che non interferiscano con alcun particolare in movimento o scorrevole del motociclo. Tenere i cavi lontani dai tubi di scarico e da altre parti calde.

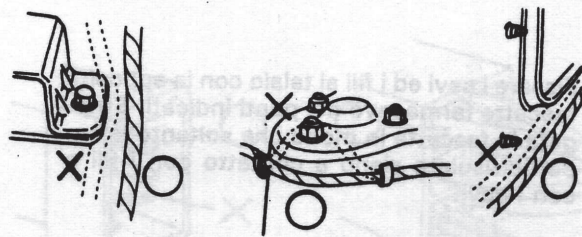


- Mantenere sempre una distanza di sicurezza tra i cavi e qualsiasi superficie calda.

(1) MANTENERE UNA DISTANZA SUFFICIENTE!



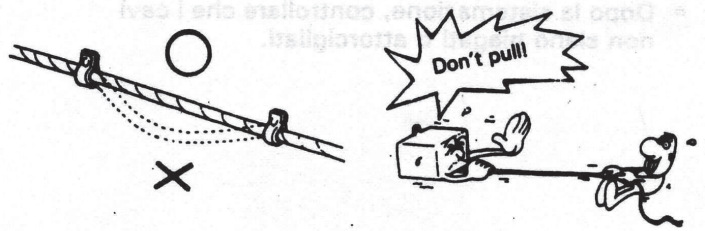
- Non mettere i cavi in contatto diretto con spigoli ed angoli taglienti.
- Evitare anche il contatto con le estremità sporgenti dei bulloni, viti ed altri organi di giunzione.



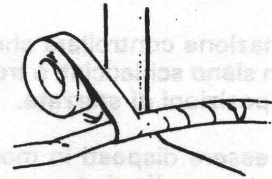


- Sistemare i cavi in modo che non siano né troppo tesi, né troppo lenti.

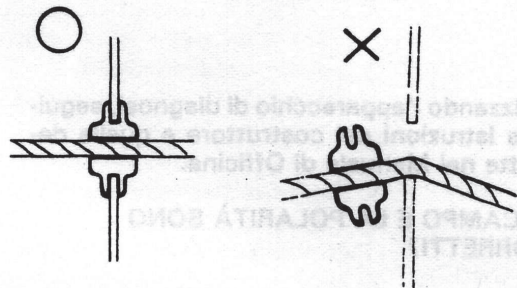
(1) NON TIRARE!



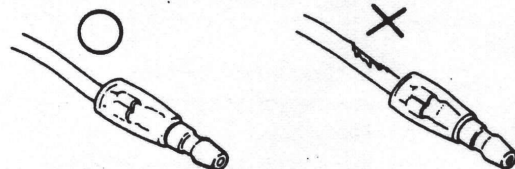
- Proteggere i fili ed i cavi con un nastro adesivo o un tubo, qualora siano a contatto con angoli o bordi acuminati.



- Posizionare correttamente gli anelli passafili.

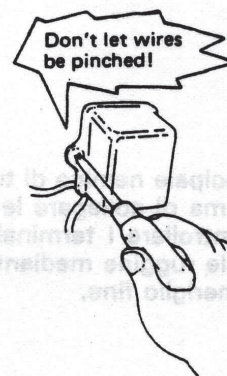


- Collegando un filo, fare attenzione a non danneggiare l'isolante. Non utilizzare fili o cavi con l'isolante rotto. Riparare avvolgendo un nastro protettivo o sostituire se necessario.

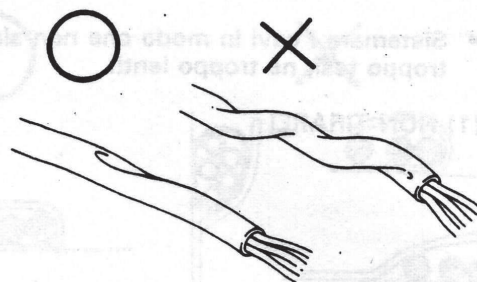


- Dopo la installazione dei particolari, assicurarsi che i cavi non siano schiacciati.

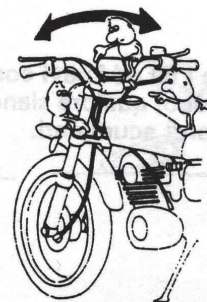
(2) NON SCHIACCIARE I FILII



- Dopo la sistemazione, controllare che i cavi non siano piegati o attorcigliati.

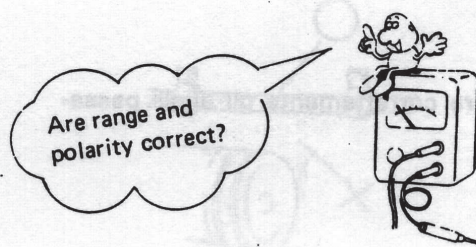


- Dopo la sistemazione controllare che tutti i fili ed i cavi non siano schiacciati o troppo tirati in tutte le posizioni di sterzata.
- I cavi devono essere disposti in modo tale da non essere troppo tirati, troppo lenti o schiacciati oppure interferire con particolari adiacenti in tutte le posizioni di sterzata.

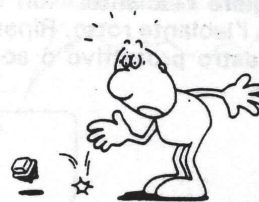


- Utilizzando l'apparecchio di diagnosi, seguire le istruzioni del costruttore e quelle descritte nel Manuale di Officina.

(1) IL CAMPO E LA POLARITÀ SONO CORRETTI?



- Non gettare o lasciar cadere i particolari.



- La ruggine è il principale nemico di tutte le superfici finite. Prima di collegare le spine ed i connettori controllare i terminali e rimuovere l'eventuale ruggine mediante una carta o una tela smeriglio fine.





SIMBOLI

I seguenti simboli significano:



: Applicare olio motore



: Applicare del grasso

OGGETTO	TECNICI	DATA
<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>	<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>	<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>
<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>	<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>	<p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p> <p>Capacità olio forcella anteriore 1.000 cc</p> <p>Capacità liquido raffreddamento 210 ± 2,5 cc</p> <p>Capacità riserva di carburante 2,0 litri</p> <p>Capacità carburante 13 litri</p> <p>170 mm</p> <p>82 mm</p> <p>28° 30'</p> <p>1.000 cc</p>



DATI TECNICI

	OGGETTO		
DIMENSIONI	Lunghezza massima		2.035 mm
	Larghezza massima		715 mm
	Altezza massima		1.130 mm
	Interasse		1.360 mm
	Altezza sella		890 mm
	Altezza pedane		160 mm
	Peso a secco		113 kg
	Peso in ordine di marcia		124 kg
TELAIO	Tipo		Tubi quadri a doppia culla
	Sospensione anteriore, escursione		Forcella telescopica 140 mm
	Sospensione posteriore, escursione		Pro-link 42,0 mm
	Dimensione pneumatico anteriore		3.25 - 16 48P
	Dimensione pneumatico posteriore		3.50 - 18 62P
Pressione di gonfiaggio dei pneumatici (a freddo)	Anteriore		175 kPa (1,75 kg/cm ²)
	Posteriore	Solo pilota Pilota e passeggero	225 kPa (2,25 kg/cm ²) 250 kPa (2,50 kg/cm ²)
	Freno ant. superficie di attrito		240 mm
	Diametro del tamburo		110 mm
	Superficie di attrito disco freno ant.		251 cm ² × 2
	Diametro utile del disco		240 mm
	Freno post. superficie di attrito		86,4 cm ²
	Diametro del tamburo		110 mm
	Capacità carburante		13 litri
	Capacità riserva di carburante		2,0 litri
	Inclinazione canotto sterzo		26° 30'
	Avancorsa		92 mm
	Capacità olio forcella anteriore		210 ± 2,5 cc
	Capacità liquido raffreddamento		1.000 cc
MOTORE	Tipo		Monocilindrico a 2 tempi
	Disposizione cilindro		Inclinato a 15° 30'
	Alesaggio e corsa		56,0 × 50,6 mm
	Cilindrata		124,5 cc
	Rapporto di compressione		6;5 ± 0,2 : 1
	Capacità olio (trasmissione/serbatoio olio)		0,8 litri/1,2 litri
	Sistema di lubrificazione		A circolazione forzata e carter umido
	Sistema filtrazione aria		Filtro poliuretano lubrificato con olio
	Peso del motore		22 kg
Regime di minimo		1400 giri/min.	



OGGETTO	
TRASMISSIONE	<p>Frizione Trasmissione Riduzione primaria Rapporto 1^a velocità Rapporto 2^a velocità Rapporto 3^a velocità Rapporto 4^a velocità Rapporto 5^a velocità Rapporto 6^a velocità Riduzione finale Sistema innesto marce</p>
	<p>Multidisco a bagno d'olio A 6 marce con ingranaggi sempre in presa 3,722 (67/18) 2,833 (34/12) 1,765 (30/17) 1,300 (26/20) 1,091 (24/22) 0,958 (23/24) 0,864 (19/22) 2,692 (35/13) Sistema di ritorno azionato con piede sn.</p>
IMPIANTO ELETTRICO	<p>Accensione Sistema di accensione Alternatore Capacità batteria Capacità fusibile Candela Faro Anabbagliante/Abbagliante Fanale posteriore/Stop Indicatori di direzione ant./post. Luce contachilometri Luce contagiri Indicatore di folle Spia indicatore di direzione Spia luce abbagliante</p>
	<p>C.D.I. Pedale di avviamento 0,153 kW/5.000 giri/min 12V-5AH (YB5L-B) 15A ND:W27ESR-U/NGK:BR9ES 12V-35/35W 12V-5/18W 12V-10W 12V-3,4W 12V-3,4W 12V-3,4W 12V-3,4W 12V-3,4W 12V-1,7W</p>



COPPIE DI SERRAGGIO

MOTORE

Punto di serraggio	Diametro bullone (mm)	Valore coppia N-m (kgm)
Dado testata	8	20-25 (2,0-2,5)
Dado cilindro	8	20-25 (2,0-2,5)
Dado volano	12	60-70 (6,0-7,0)
Dado pignone primario	16	60-70 (6,0-7,0)
Dado frizione	14	60-70 (6,0-7,0)
Guida valvola ATAC	22	18-20 (1,8-2,0)
Dado piastrina fermo ingr. starter	8	24-30 (2,4-3,0)
Dado girante pompa acqua	7	13-17 (1,3-1,7)
Dado tubo scarico (parte cilindro motore)	8	20-25 (2,0-2,5)

TELAIO

Punto di serraggio	Diametro bullone (mm)	Valore coppia N-m (kgm)
Dado perno ruota anteriore	12	55-70 (5,5-7,0)
Bullone superiore forcella anteriore	7	9-13 (0,9-1,3)
Bullone inferiore forcella anteriore	8	24-30 (2,4-3,0)
Dado cannotto sterzo	22	60-80 (6,0-8,0)
Ghiera regolazione cuscinetti sterzo	22	1,5-2,5 (0,15-0,25)
Bullone supporto superiore manubrio	8	20-30 (2,0-3,0)
Bullone superiore ammortizzatore post.	8	30-40 (3,0-4,0)
Bullone inferiore ammortizzatore post.	10	40-50 (4,0-5,0)
Dado perno ruota posteriore	14	60-80 (6,0-8,0)
Dado forcellone	14	60-80 (6,0-8,0)
Dado bielletta ammortizzatore post.	8	30-40 (3,0-4,0)
Bullone disco freno	6	14-16 (1,4-1,6)
Bullone supporto pinza freno	8	24-30 (2,4-3,0)
Bullone tubo freno	10	25-35 (2,5-3,5)
Vite pompa freno	4	1-2 (0,1-0,2)
Bullone leva freno	6	8-12 (0,8-1,2)
Dado leva freno	6	8-12 (0,8-1,2)
Bullone supporto pompa freno	6	8-12 (0,8-1,2)
Bullone supporto motore ant.	10	30-40 (3,0-4,0)
Bullone supporto motore post.	10	30-40 (3,0-4,0)
Bullone marmitta/Tubo scarico	6	8-12 (0,8-1,2)
Bullone fascetta tubo scarico	8	18-25 (1,8-2,5)
Tappo livello olio pompa freno	1-4" gas	2 (0,2)



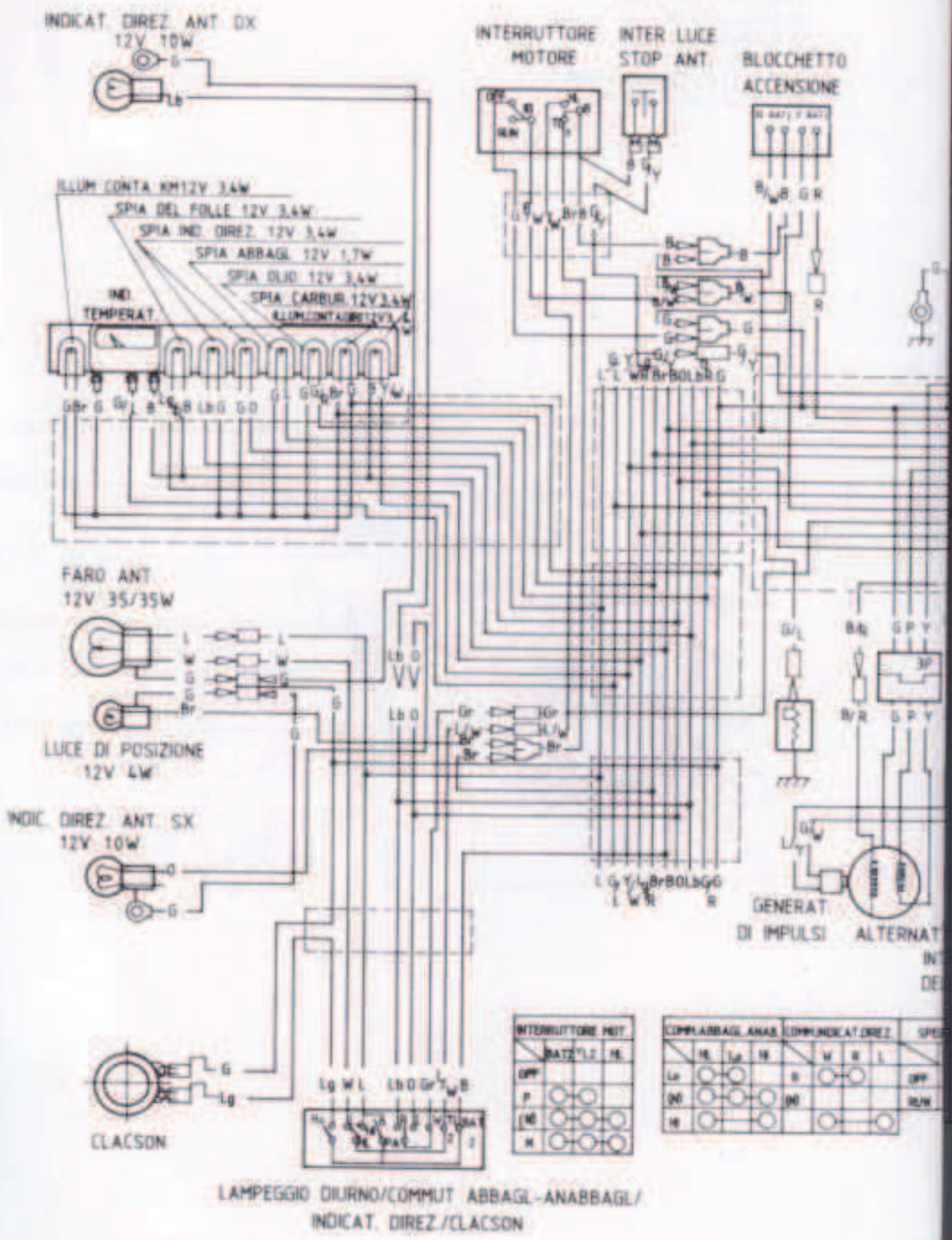
ATTREZZI

ATTREZZI SPECIALI

Denominazione	Numero	Vedi pag.
Guida montaggio albero motore	07946-KR10000	8-2 / 8-16
Guida estrattore volano	07934-KR10000	8-2 / 14-6

ATTREZZI COMUNI

Denominazione	Numero	Vedi pag.
Calibro controllo livello galleggiante	07401-0010000	4-1 / 4-7
Attrezzo bloccaggio campana frizione	07923-KE10000	7-5
Chiave per ghiere (14 mm)	07716-0010100	7-5
Attrezzo bloccaggio universale	07725-0030000	7-9 / 14-1 / 14-7
Estrattore albero motore	07631-0010000	8-2 / 8-15
Battitoio esterno per cuscinetti (52 x 55 mm)	07746-0010400	8-2
Guida battitoio cuscinetti (22 mm)	07746-0041000	8-2
Battitoio esterno cuscinetti (37 x 40 mm)	07746-0010200	8-2 / 8-8
Guida battitoio cuscinetti (17 mm)	07746-0040400	8-2 / 8-8
Battitoio esterno cuscinetti (42 x 47 mm)	07746-0010300	8-2 / 8-9 / 12-1
Guida battitoio cuscinetti (20 mm)	07746-0040500	8-2 / 8-9
Gruppo estrattore cuscinetti (10 mm)	07936-GE00000	10-1 / 10-5
Guida battitoio cuscinetti (10 mm)	07749-0010000	8-2 / 8-8 / 8-9 / 10-1 / 10-5 / 11-1 / 11-10
Guida battitoio cuscinetti (10 mm)	07746-0040100	10-1 / 10-5
Accessorio battitoio (24 x 26 mm)	07746-0010700	10-1 / 10-5
Estrattore guida cuscinetti a sfera	07944-1150001	11-1 / 11-20
Chiave a settore	07702-0020000	11-1 / 11-20
Manico esterno battitoio cuscinetti A	07749-0010000	11-1 / 11-20 / 12-1 / 12-6
Battitoio (32 x 35 mm)	07746-0010100	11-1 / 11-10 / 12-1 / 12-6
Guida battitoio (12 mm)	07746-0040200	11-1 / 11-10
Albero estrattore cuscinetti	07746-0050100	11-1 / 11-10 / 12-1 / 12-5
Testa estrattore cuscinetti (12 mm)	07746-0050300	11-1 / 11-10
Battitoio anello tenuta forcella	07747-0010100	11-1 / 11-17
Accessorio per battitoio	07747-0010400	11-1 / 11-17
Serie estrattore cuscinetti (20 mm)	07936-3710001	12-1 / 12-14
Guida battitoio (15 mm)	07746-0040300	12-1 / 12-6 / 12-14
Pinze per anelli elastici	07914-3230001	13-1 / 13-10

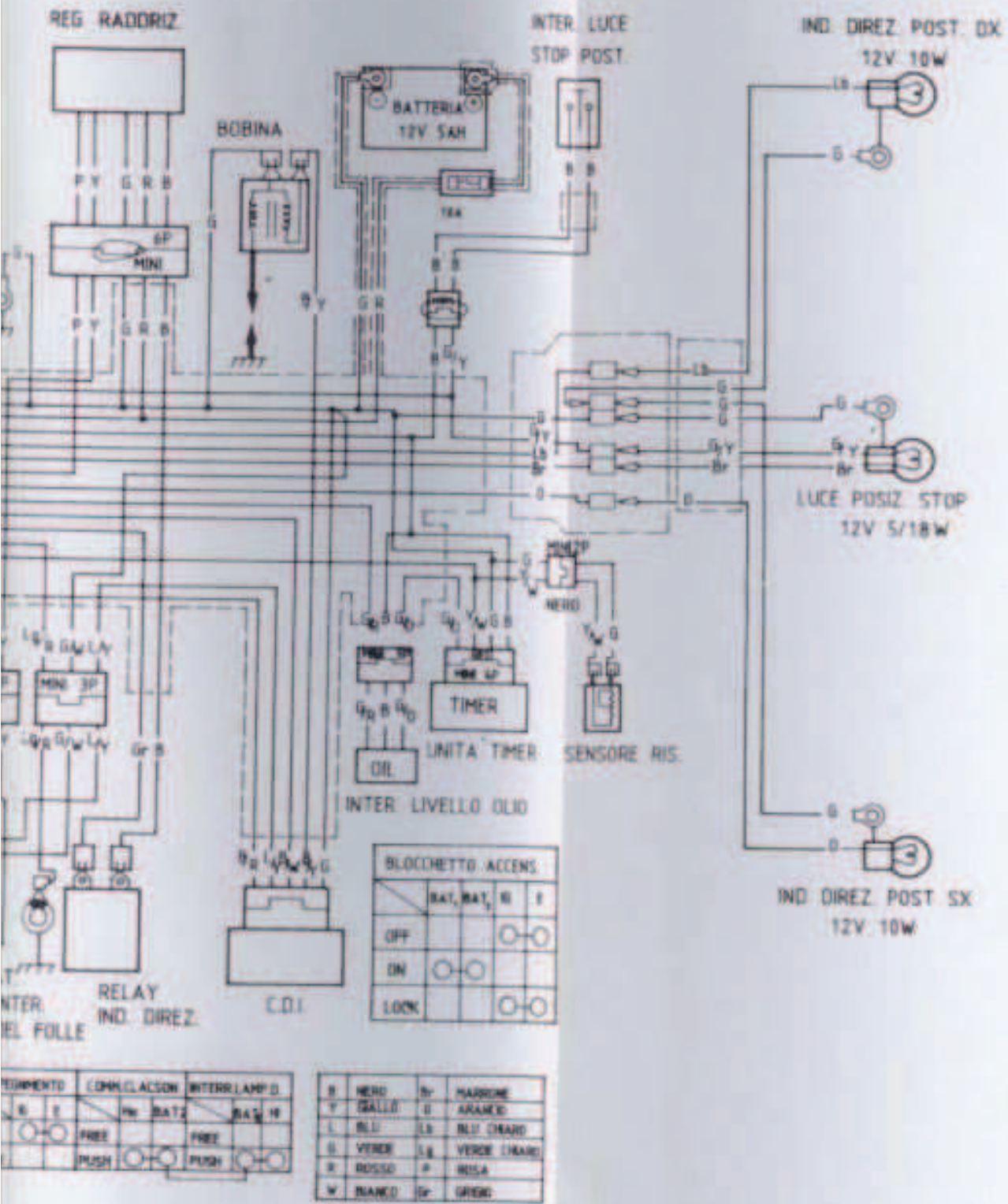


INTERRUTTORE INT.	DATA	L	R
OFF			
P			
(N)			
H			

COMPL. ABBAGL. ANAB.	COM. INDICAT. DIREZ.	SPIA
L	R	L
L	R	L
L	R	L
L	R	L

LAMPEGGIO DIURNO/COMMUT. ABBAGL.-ANABBAGL./
INDICAT. DIREZ./CLACSON

IMPIANTO ELETTRICO



BLOCCETTO ACCENS.

	BAT.	BAT.	R	B
OFF			○	○
ON	○	○		
LOCK			○	○

APPARECCHIO	CONNESSIONE	INTERR.	LAMP. D.
B	FR	BAT.	BAT.
○	FREE	○	FREE
	PUSH	○	PUSH

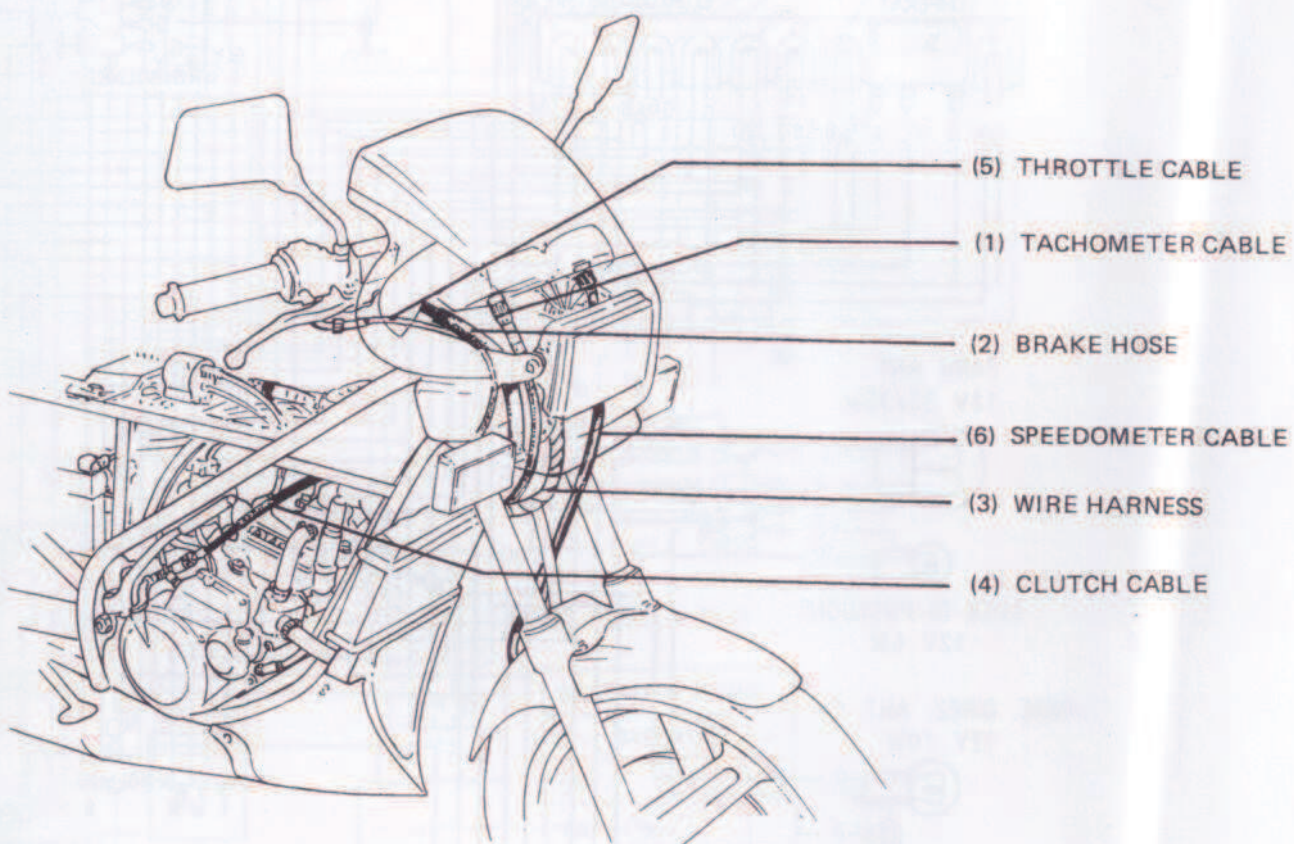
B	NERO	Gr	MARRONE
Y	GIALLO	G	ARANCIO
L	BLU	Ls	BLU CHIARO
V	VERDE	Lg	VERDE CHIARO
R	ROSSO	P	ROSSO
W	BIANCO	Gr	VERDE

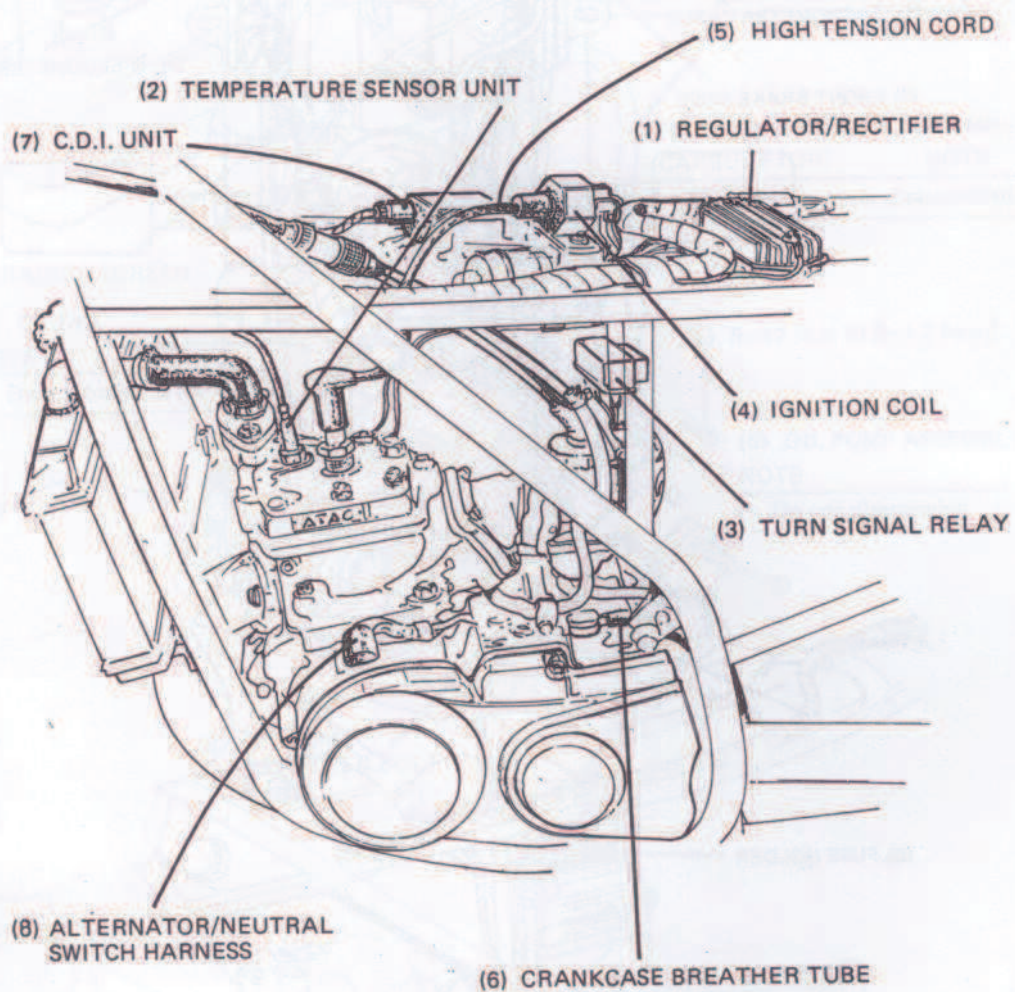
0030Z-KR1-760



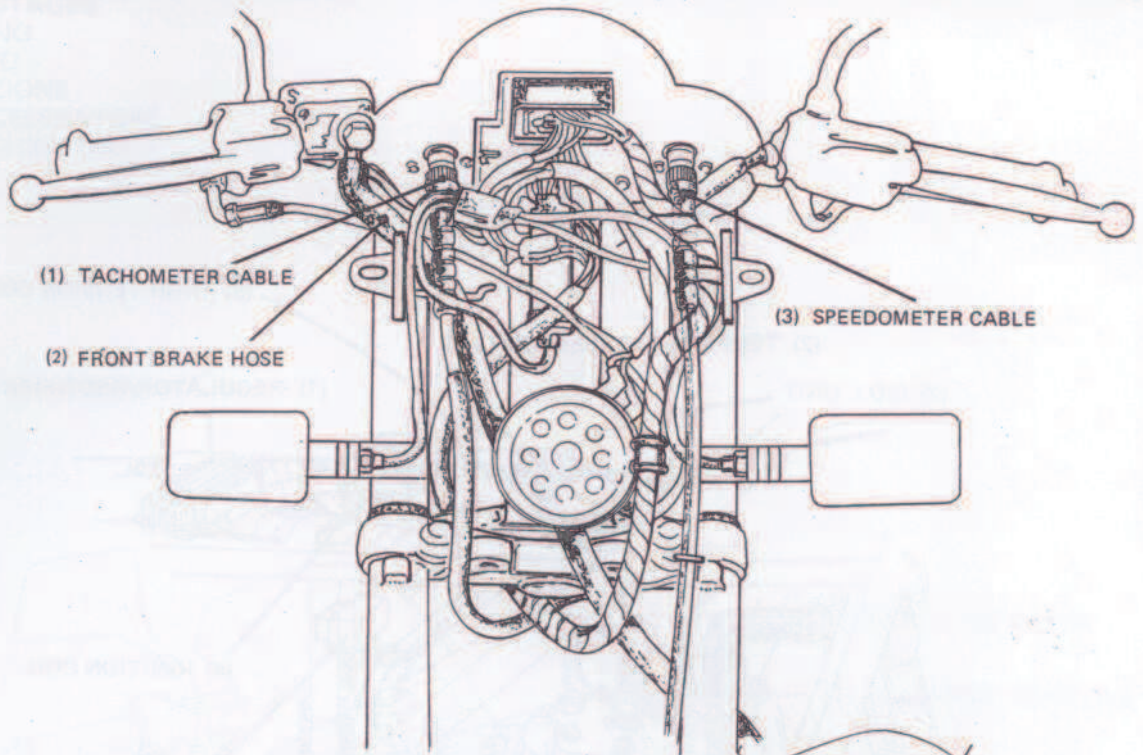
DISPOSIZIONE DEI FILI E DEI CAVI

- (1) CAVO CONTAGIRI
- (2) TUBO FRENO
- (3) CABLAGGIO
- (4) CAVO FRIZIONE
- (5) CAVO ACCELERATORE
- (6) CAVO TACHIMETRO





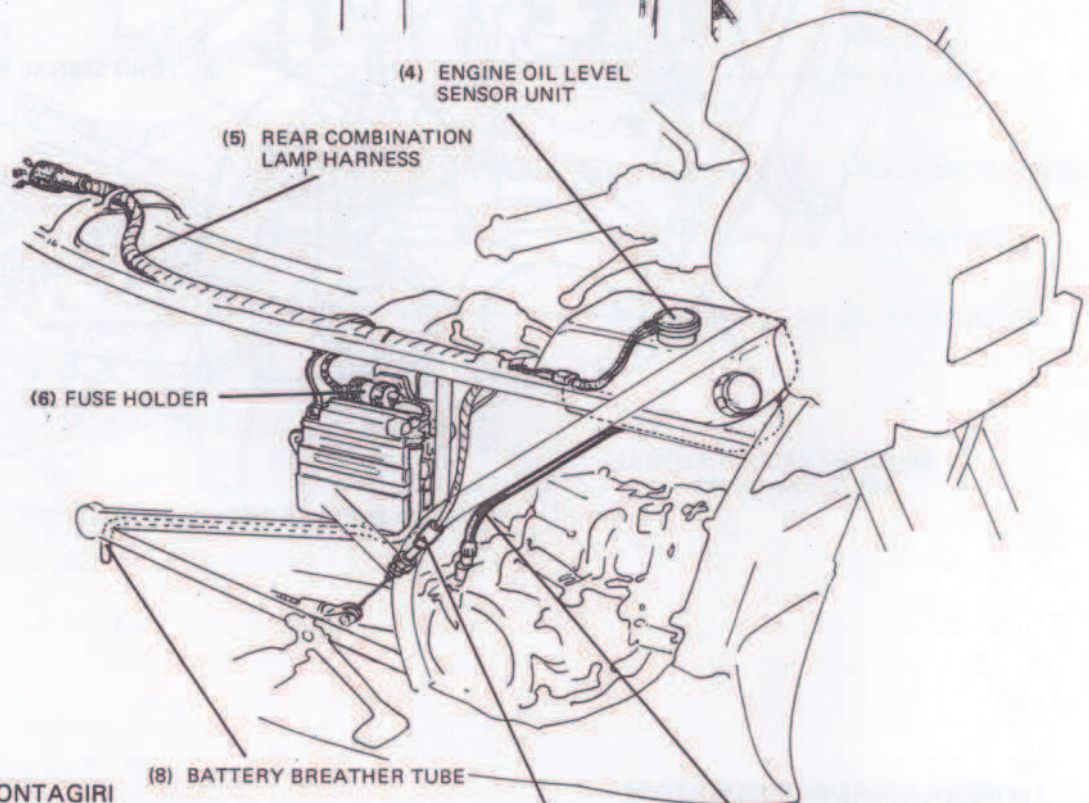
- (1) REGOLATORE/RADDRIZZATORE
- (2) SENSORE TEMPERATURA
- (3) RELAY INDICATORE DIREZIONE
- (4) BOBINA ACCENSIONE
- (5) CAVO ALTA TENSIONE
- (6) TUBO SFIATO BASAMENTO
- (7) C.D.I.
- (8) CAVI INTERRUOTTORE FOLLE/ALTERNATORE



(1) TACHOMETER CABLE

(2) FRONT BRAKE HOSE

(3) SPEEDOMETER CABLE



(4) ENGINE OIL LEVEL
SENSOR UNIT

(5) REAR COMBINATION
LAMP HARNESS

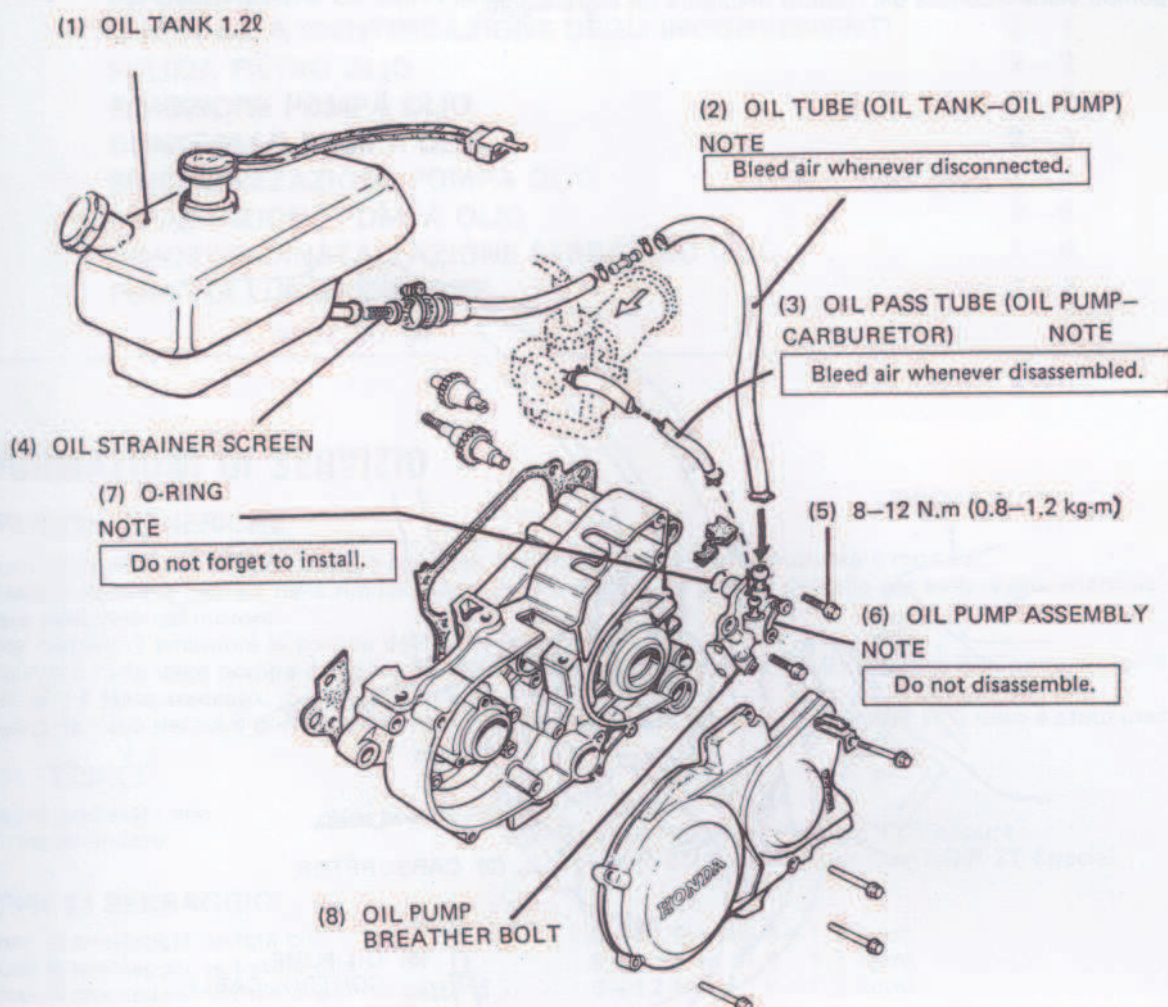
(6) FUSE HOLDER

(8) BATTERY BREATHER TUBE

(7) REAR BRAKE
LIGHT SWITCH

(9) TACHOMETER CABLE

- (1) CAVO CONTAGIRI
- (2) TUBO FRENO
- (3) CAVO TACHIMETRO
- (4) SENSORE LIVELLO OLIO MOTORE
- (5) CAVO LUCI POSTERIORI
- (6) PORTAFUSIBILE
- (7) INTERRUOTORE LUCE FRENO POSTERIORE
- (8) TUBO SFIATO BATTERIA
- (9) CAVO CONTAGIRI



- (1) SERBATOIO OLIO 1,2 LITRI
(2) TUBAZIONE OLIO (SERBATOIO OLIO - POMPA OLIO)

NOTA:

Spurgare l'aria ogni volta che viene staccato.

- (3) TUBAZIONE PASSAGGIO OLIO (POMPA OLIO - CARBURATORE)

NOTA:

Spurgare l'aria ogni volta che viene smontato.

- (4) RETINO DEL FILTRO OLIO

- (5) 8-12 N.m (0,8-1,2 kgm)
(6) GRUPPO POMPA OLIO

NOTA:

Non smontare.

- (7) ANELLO OR

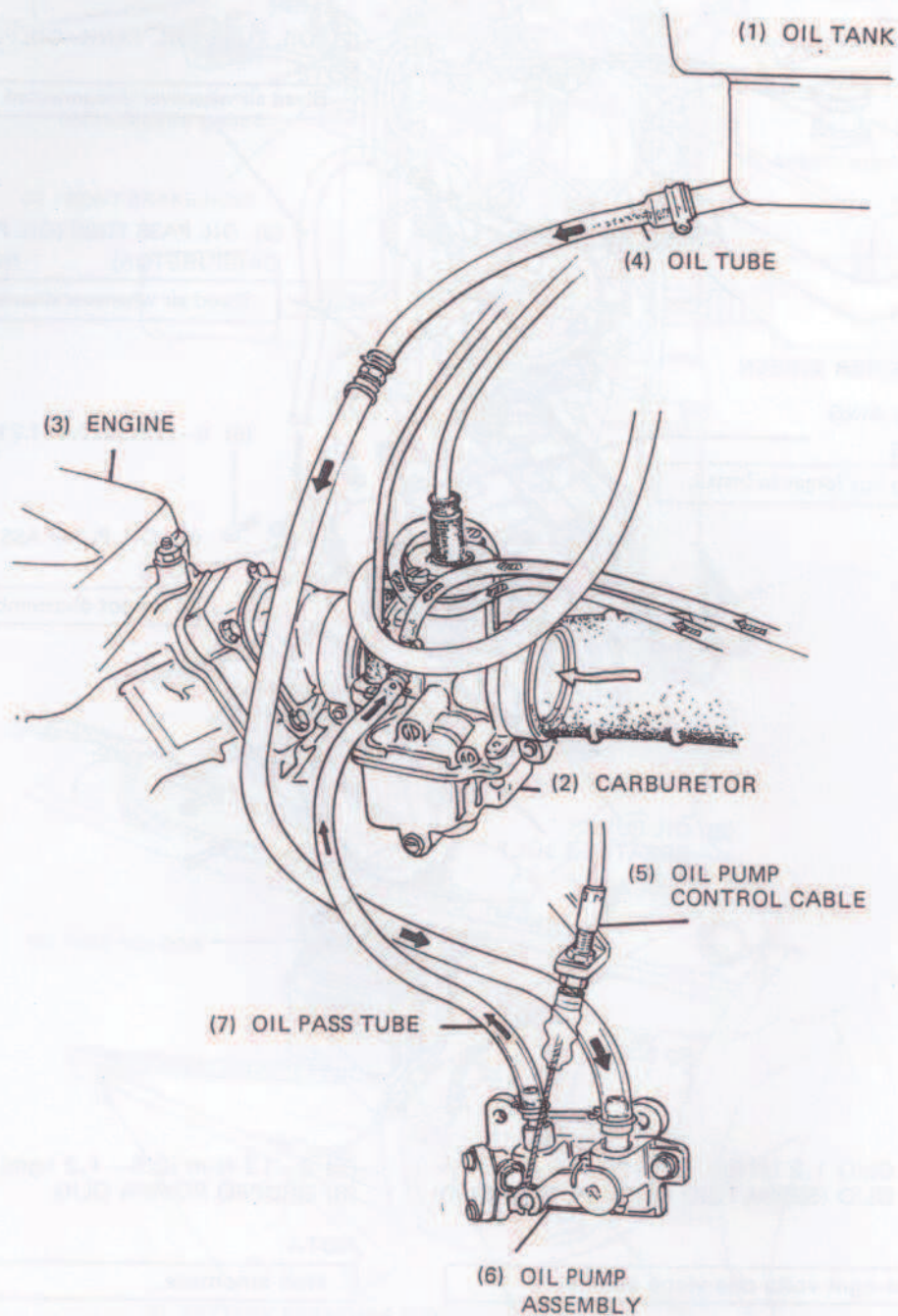
NOTA:

Non dimenticare di installarlo.

- (8) BULLONE DI SFIATO POMPA OLIO



Un circuito di lubrificazione separato assicura la lubrificazione ed il raffreddamento degli organi rotanti e scorrevoli del motore. L'olio fluisce dal serbatoio nel motore attraverso il tubo dell'olio, la pompa, il tubo di passaggio ed il carburatore. La quantità di olio fornita al motore è controllata da un cavo accoppiato alla farfalla dell'acceleratore. La pompa viene azionata dal motore mediante un ingranaggio.



- (1) SERBATOIO CARBURANTE
- (2) CARBURATORE
- (3) MOTORE
- (4) TUBO OLIO
- (5) CAVO DI COMANDO POMPA OLIO
- (6) GRUPPO DELLA POMPA DELL'OLIO



INFORMAZIONI DI SERVIZIO	2-1
GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI	2-1
PULIZIA FILTRO OLIO	2-2
RIMOZIONE POMPA OLIO	2-2
CONTROLLO POMPA OLIO	2-3
SINCRONIZZAZIONE POMPA OLIO	2-4
DISAERAZIONE POMPA OLIO	2-5
RIMOZIONE/INSTALLAZIONE SERBATOIO OLIO	2-6
PUNTI DI LUBRIFICAZIONE	2-7

INFORMAZIONI DI SERVIZIO

ISTRUZIONI GENERICHE

- Tutti gli interventi sulla pompa olio possono essere eseguiti senza rimuovere il motore.
- Usare la massima cautela nella rimozione ed installazione della pompa dell'olio per evitare che sporcizia e polvere penetrino nel motore.
- Non cercare di smontare la pompa dell'olio.
- Spurgare l'aria dalla pompa dell'olio, se vi è dell'aria nella tubazione tra il condotto e la pompa o se il tubo dell'olio è stato staccato.
- Spurgare l'aria dal tubo di passaggio dell'olio (dalla pompa al tubo di immissione) se il tubo è stato staccato.

DATI TECNICI

Capacità serbatoio olio 1,2 litri
 Olio raccomandato CASTROL New Formula TTS oppure
 ESSO 2T Sports Motor Oil - AGIP 2T Special

COPPIE DI SERRAGGIO

Bullone di montaggio pompa olio 8-12 N·m (0,8-1,2 kgm)
 Bullone di montaggio serbatoio olio 8-12 N·m (0,8-1,2 kgm)
 Bullone di montaggio scatola supporto batteria 8-12 N·m (0,8-1,2 kgm)

GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI

Eccessiva fumosità/Eccessivi depositi carboniosi sulla candela

1. Pompa olio non correttamente sincronizzata (troppo olio)
2. Olio motore di cattiva qualità

Surriscaldamento

1. Pompa olio non correttamente sincronizzata (olio insufficiente)
2. Olio motore di cattiva qualità

Pistone grippato o bruciato

1. Mancanza di olio nel serbatoio o tubo ostruito
2. Pompa olio non correttamente sincronizzata (olio insufficiente)
3. Presenza di aria nel tubo dell'olio
4. Pompa olio difettosa

L'olio non fluisce dal serbatoio

1. Foro di sfiato del tappo del serbatoio ostruito
2. Filtro del serbatoio ostruito.

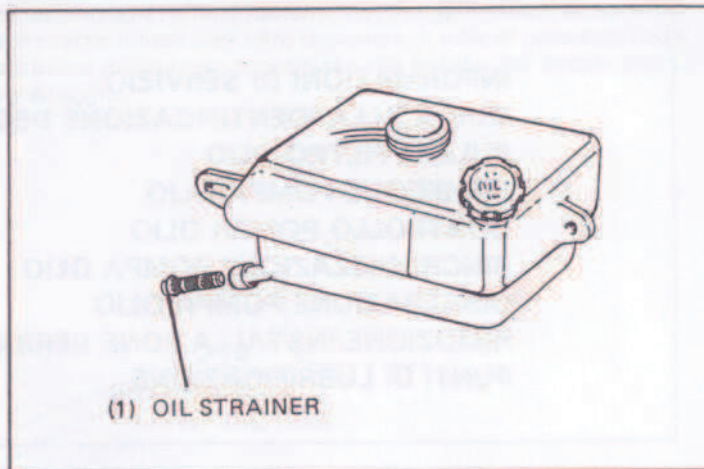


PULIZIA FILTRO OLIO

Il filtro dell'olio deve essere pulito ogni volta che è ostruito.

Pulizia del filtro olio (Pag. 3-7).

(1) FILTRO OLIO

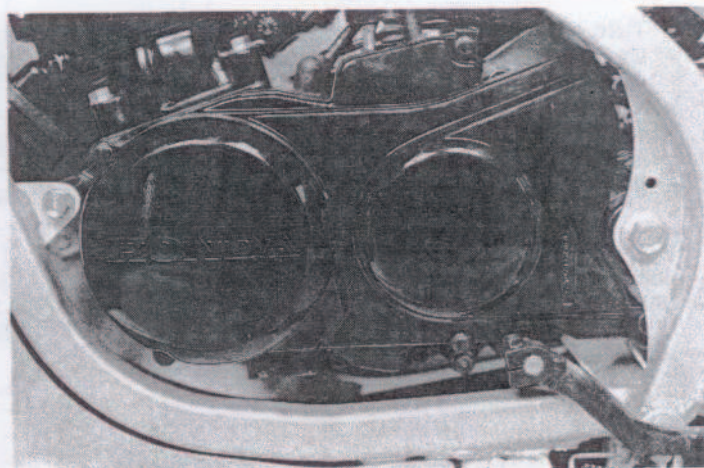


RIMOZIONE POMPA OLIO

NOTA:

Fare attenzione a che la polvere e gli abrasivi in sospensione nell'aria non penetrino nella pompa e nel tubo dell'olio.

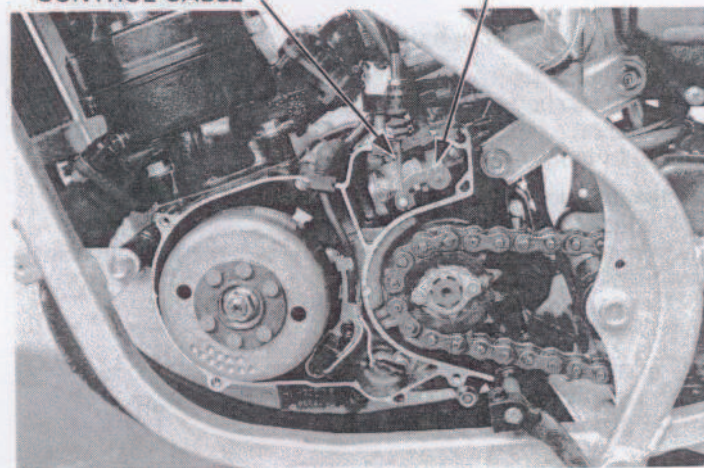
Allentare le quattro viti di montaggio del coperchio del carter sinistro e rimuovere il carter.



Staccare il cavo di comando della pompa olio dalla leva di comando. Rimuovere i bulloni di montaggio della pompa olio.

(1) ENGINE OIL PUMP CONTROL CABLE

(2) PUMP CONTROL LEVER



(1) CAVO DI COMANDO POMPA OLIO MOTORE
(2) LEVA DI COMANDO DELLA POMPA



Staccare il tubo dell'olio dalla pompa.

NOTA:

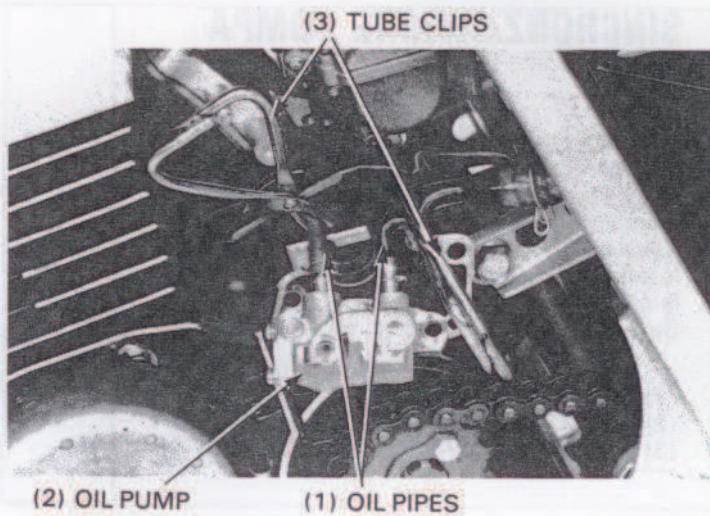
Stringere l'estremità del tubo dell'olio con una pinza per tubi per evitare che l'olio fuoriesca dal serbatoio.

Staccare la tubazione di passaggio dell'olio dal carburatore.

NOTA:

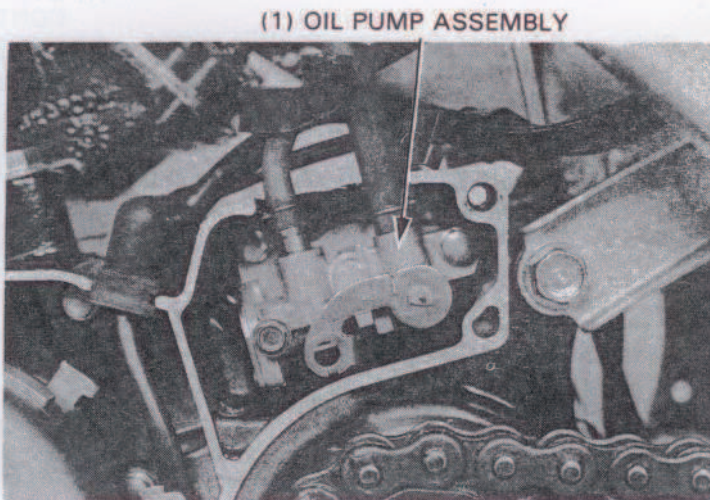
Tappare l'estremità del tubo di passaggio dell'olio per evitare che l'olio fuoriesca dal tubo.

- (1) TUBI DI PASSAGGIO DELL'OLIO
- (2) POMPA OLIO
- (3) FASCETTE TUBI OLIO



Rimuovere il gruppo della pompa olio dal carter sinistro.

- (1) GRUPPO DELLA POMPA OLIO



CONTROLLO DELLA POMPA OLIO

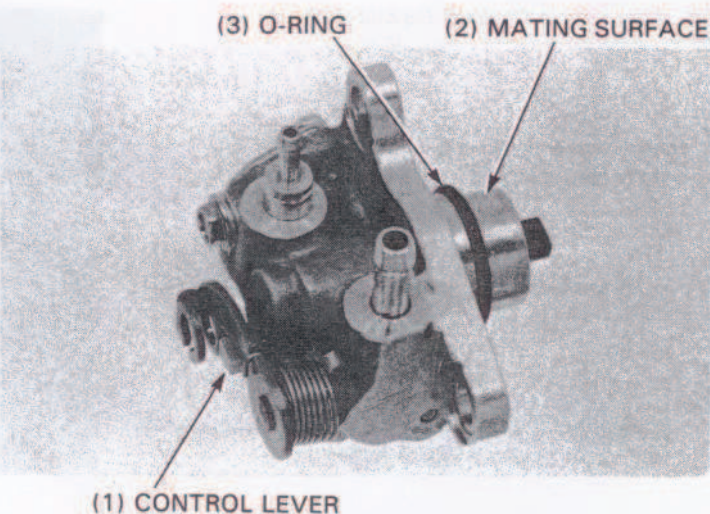
Dopo la rimozione della pompa eseguire i seguenti controlli:

- anello di tenuta consumato
- superfici di accoppiamento tra il coperchio sinistro del basamento e la pompa olio danneggiate
- corpo della pompa danneggiato
- funzionamento della leva di comando della pompa

AVVERTENZA

Non cercare di smontare la pompa dell'olio. Non riutilizzare una pompa dell'olio smontata.

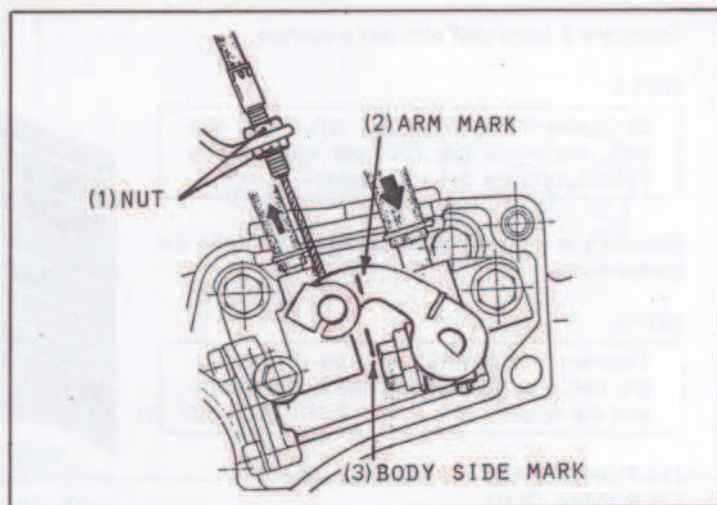
- (1) LEVA DI COMANDO DELLA POMPA
- (2) SUPERFICI DI ACCOPPIAMENTO
- (3) ANELLO OR



SINCRONIZZAZIONE POMPA OLIO

Allentare i dadi di regolazione.
 Muovere il braccio della pompa dell'olio verso la posizione del riferimento sul corpo della pompa con il gas tutto aperto.
 Allineare il segno di riferimento sul braccio della pompa con il riferimento posto sul corpo della pompa stessa.
 Stringere di nuovo i dadi di regolazione.

- (1) DADI DI REGOLAZIONE
 (2) SEGNO DI RIFERIMENTO SUL BRACCIO
 (3) SEGNO DI RIFERIMENTO SULLA POMPA



Stringere il bullone di montaggio della pompa alla coppia prescritta.

COPIA DI SERRAGGIO:
8-12 N·m (0,8-1,2 kgm)

Collegare il cavo di comando della pompa olio
 Collegare il tubo dell'olio ed il tubo di passaggio olio alla pompa.

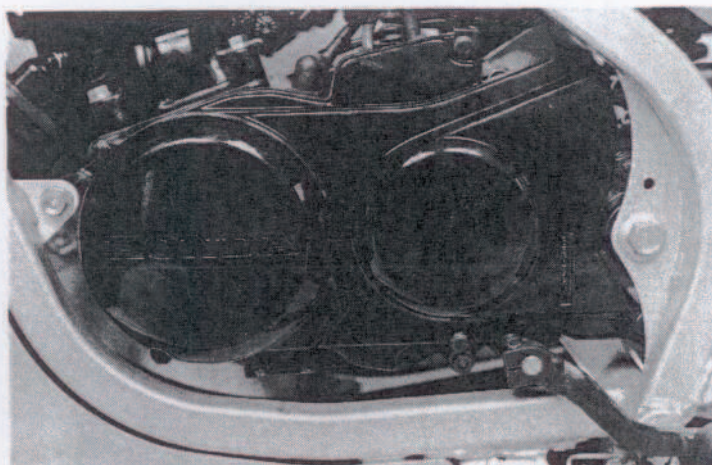
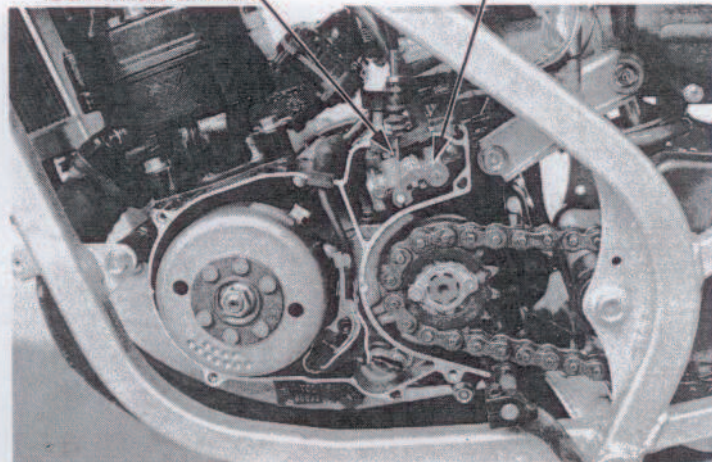
NOTA:

Prima della installazione della pompa eseguire i seguenti controlli e registrazioni:

- Registrazione del cavo di comando (Pag. 3-8)
- Spurgo della pompa olio (Pag. 2-5)
- Spurgo del tubo passaggio olio (Pag. 2-5)
- Controllo di eventuali perdite

- (1) CAVO COMANDO POMPA OLIO MOTORE
 (2) LEVA DI COMANDO DELLA POMPA

- (1) ENGINE OIL PUMP CONTROL CABLE
 (2) PUMP CONTROL LEVER



Installare il coperchio del carter sinistro mediante le quattro viti di fissaggio.



DISAERAZIONE POMPA OLIO

La presenza di aria nei condotti dell'olio impedisce o limita il flusso dell'olio e provoca gravi danni al motore. Spurgare l'aria dapprima dal tubo dell'olio e dalla pompa e poi dal tubo di passaggio dell'olio.

SPURGO TUBO E POMPA OLIO

NOTA:

Spurgare il tubo e la pompa olio quando il tubo è stato staccato o in caso di presenza di aria nel condotto olio

Rimuovere il coperchio sinistro del basamento. Riempire il serbatoio dell'olio con olio del tipo prescritto. Disporre una pezza intorno alla pompa olio.

Svitare il bullone di spurgo sulla parte laterale della pompa. Stringere il bullone di spurgo quando non compaiono più bollicine di aria nell'olio.

- (1) USCITA OLIO
- (2) ENTRATA OLIO
- (3) VITE SPURGO ARIA

NOTA:

Spurgare l'aria dalla tubazione di passaggio olio dopo aver spurgato il tubo e la pompa olio.

SPURGO TUBO PASSAGGIO OLIO

NOTA:

Spurgare l'aria dal tubo di passaggio olio quando questo è stato staccato o quando vi è aria nel tubo o nella pompa olio.

Effettuato lo spurgo accertarsi di riempire di olio il tubo di collegamento portante olio al carburatore. Preparare una miscela di olio e carburante al 4-5% e versarla nel serbatoio del carburante. Avviare il motore e far funzionare per circa 10 minuti con la leva di comando della pompa dell'olio in posizione completamente aperta in modo da espellere l'aria dal tubo di passaggio insieme all'olio.

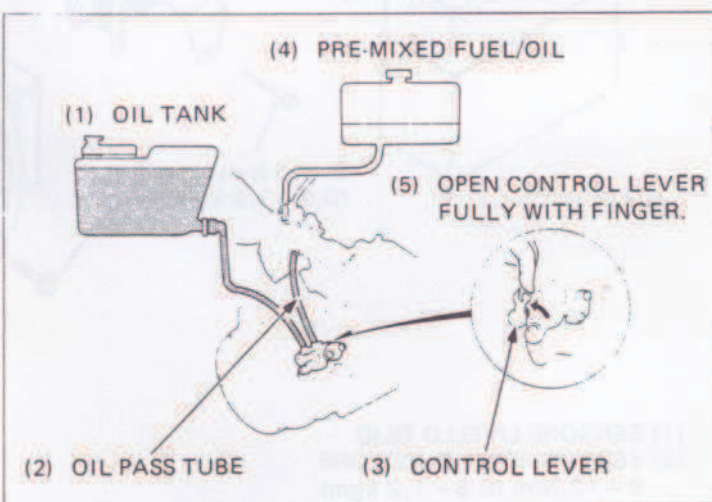
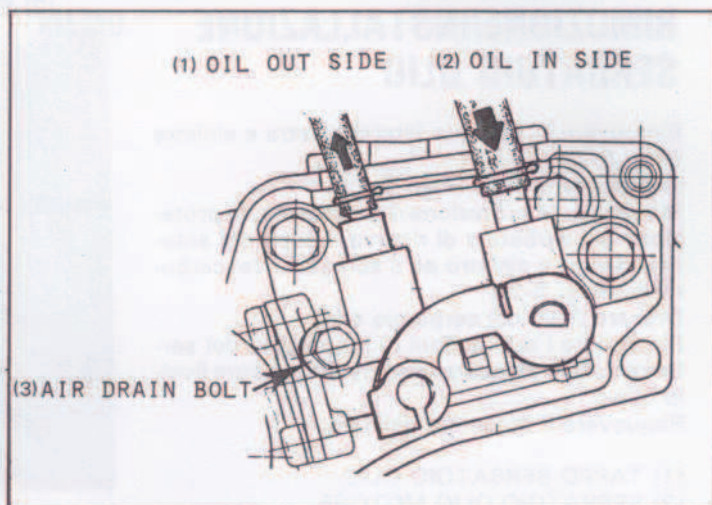
ATTENZIONE

Eeguire tale operazione in un luogo ben ventilato.

AVVERTENZA

- Olio del tipo raccomandato.
- Non imballare il motore.

- (1) SERBATOIO OLIO
- (2) TUBO PASSAGGIO OLIO
- (3) LEVA COMANDO OLIO
- (4) MISCELA CARBURANTE/OLIO
- (5) APRIRE COMPLETAMENTE CON IL DITO LA LEVA DI COMANDO



RIMOZIONE/INSTALLAZIONE SERBATOIO OLIO

Rimuovere le fiancate laterali destra e sinistra (Pag. 5-2).

Rimuovere la sella (Pag. 5-2).

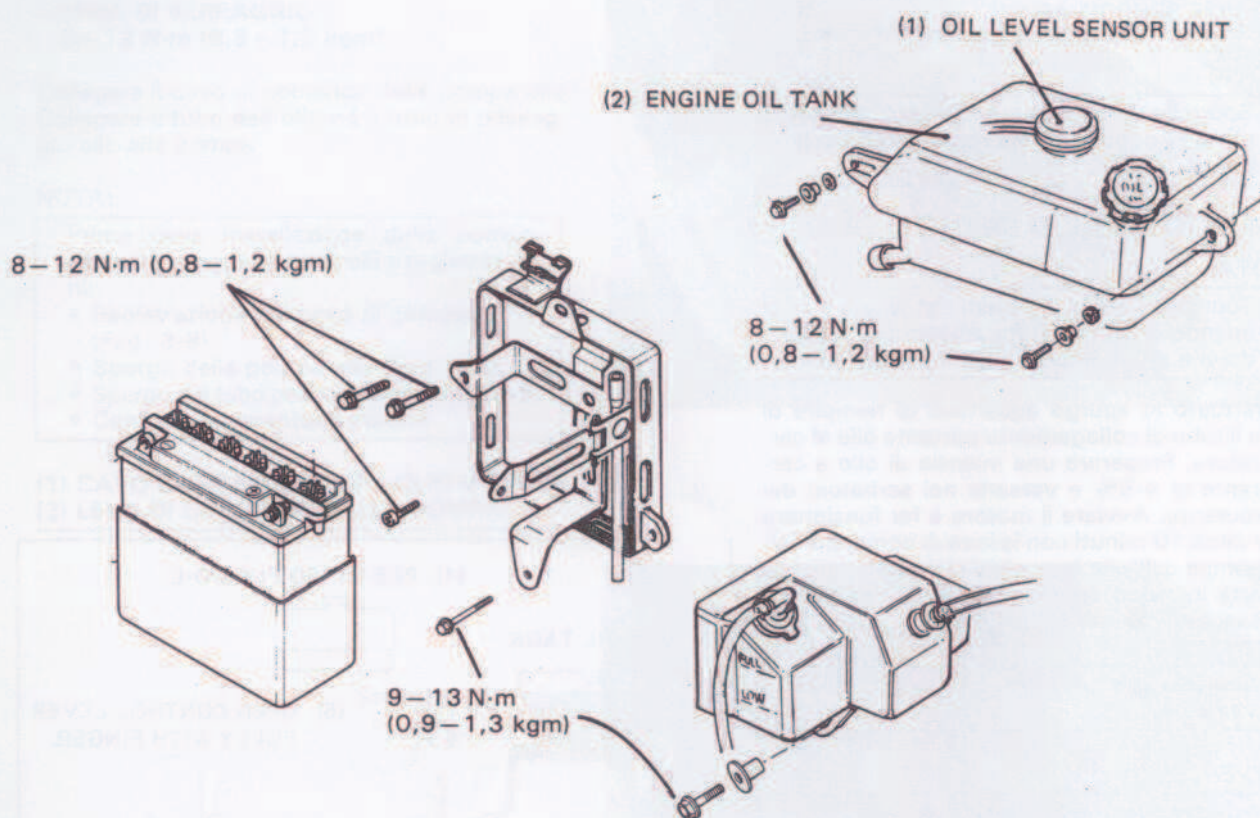
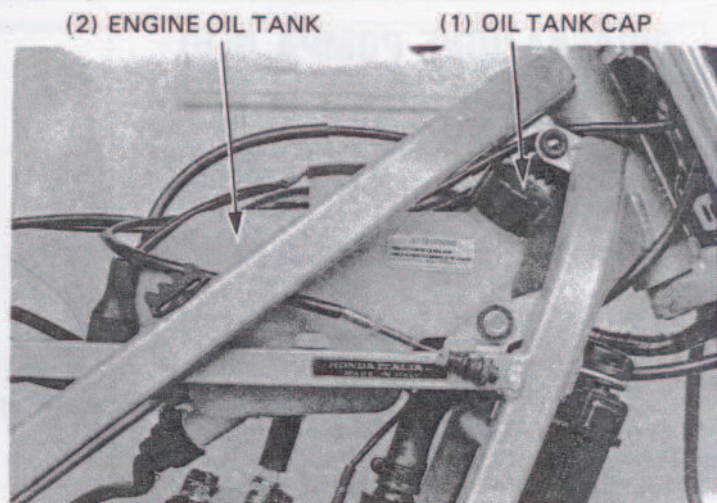
Rimuovere la protezione del radiatore, la protezione del serbatoio di riserva, i coperchi anteriori destro e sinistro ed il serbatoio del carburante (Pag. 5-2).

Drenare l'olio dal serbatoio olio.

Rimuovere i due bulloni di montaggio del serbatoio olio e staccare la spina del sensore livello olio.

Rimuovere il serbatoio dell'olio.

- (1) TAPPO SERBATOIO OLIO
(2) SERBATOIO OLIO MOTORE



- (1) SENSORE LIVELLO OLIO
(2) SERBATOIO OLIO MOTORE
8-12 N·m (0,8-1,2 kgm)